

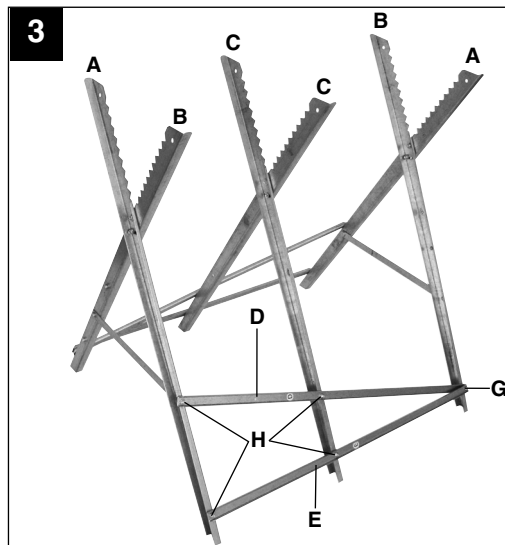
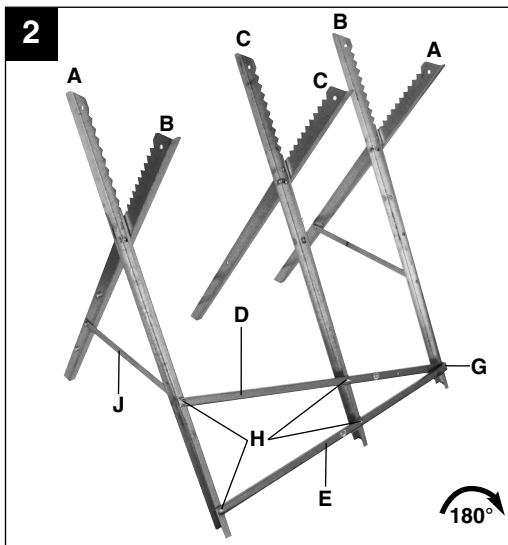
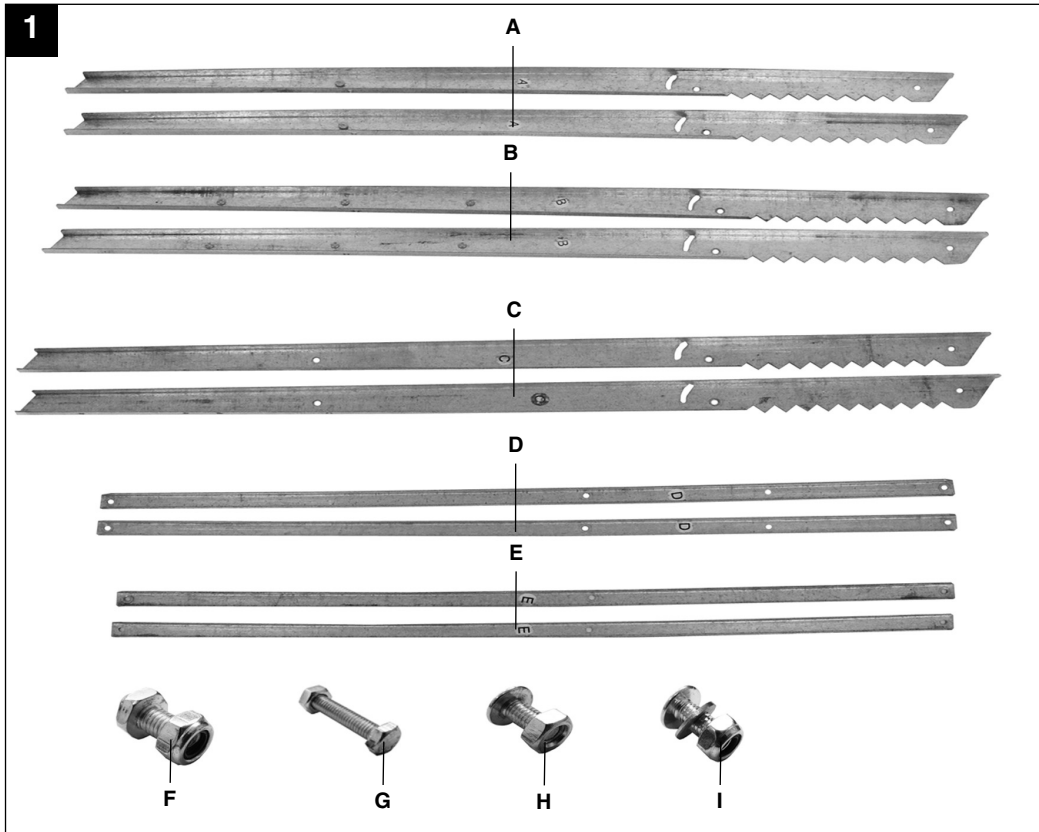
- Ⓓ **Originalbetriebsanleitung
Kettensägebock**
- Ⓕ **Mode d'emploi
Chevalet pour tronçonneuse**
- ⒸZ **Originální návod k použití
Podstavec k řetězové pile**

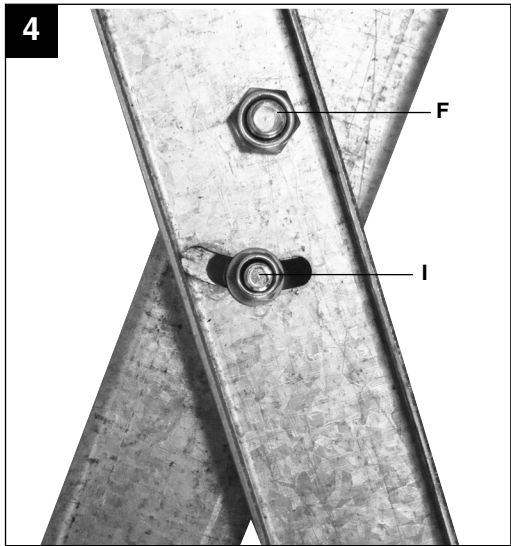


7

Art.-Nr.: 45.000.69

I.-Nr.: 11010





D**1. Sicherheitshinweise**

- Tragen Sie beim Arbeiten mit dem Sägebock unbedingt Schutzhandschuhe und die für Sägearbeiten notwendige Schutzausrüstung! Beachten Sie dazu auch die Sicherheitshinweise für die Kettensägen!
- Achten Sie darauf, dass Sie sich an scharfen Kanten oder Ecken nicht verletzen.
- Stellen Sie den Kettensägebock auf einen ebenen, griffigen Untergrund.
- Überlastung des Kettensägebockes unbedingt vermeiden (max. 150 kg, Ø 250-300 mm).
- Das zu sägende Holz muss immer sicher auf dem Kettensägenbock aufliegen.
- Das zu sägende Holz darf nur so weit über den Kettensägenbock hinaus ragen, so dass ein kippen nicht möglich ist.
- Prüfen Sie vor jeder Benutzung den festen und korrekten Sitz aller Schrauben.

2. Gerätebeschreibung

- A. 2 x Standfuß A
- B. 2 x Standfuß B
- C. 2 x Standfuß C
- D. 2 x Querstrebe D
- E. 2 x Querstrebe E
- F. 3 x M8x14 Schraube + 3 x M8 Selbstsichernde Mutter
- G. 2 x M6x28 Schraube + 2 x M6 Mutter
- H. 8 x M6x12 Schraube + 8 x M6 Mutter
- I. 3 x M6x12 Schraube + 3 x M6 Beilagscheibe + 3x M6 Mutter
- J. Sicherheitsbügel

3. Montage

Siehe Bilderbeschreibung. Die Muttern G und H müssen fest verschraubt werden. Die selbstsichernden Mutter F und I müssen so fest angezogen werden, so dass die Verstell-/Zusammenklappbarkeit des Kettensägenbocks noch möglich ist.

4. Bedienung

Achtung: Benützen Sie den Sägenkettenbock nur auf geradem Untergrund. Die Sicherheitsbügel müssen vor der Benutzung fest eingerastet sein. Der Kettensägenbock kann mit 3 verschiedenen Höheneinstellungen verwendet werden.

4

Die Einstellung der Höhe erfolgt über die Sicherheitsbügel (J) welche auf beiden Seiten immer in der gleichen Höhe eingerastet werden müssen.

Der Sägenkettenbock kann nach dem Arbeiten für platzsparende Aufbewahrung zusammengeklappt werden. Achten Sie beim Zusammenklappen darauf, dass ihre Finger oder andere Körperteile nicht zwischen die Scharniere gelangen.

5. Ersatzteilbestellung

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden:

- Typ des Gerätes
 - Artikelnummer des Gerätes
 - Ident- Nummer des Gerätes
 - Ersatzteil- Nummer des erforderlichen Ersatzteils
- Aktuelle Preise und Infos finden Sie unter www.isc-gmbh.info

6. Entsorgung und Wiederverwertung

Das Gerät befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe. Führen Sie defekte Bauteile der Sondermüllentsorgung zu. Fragen Sie im Fachgeschäft oder in der Gemeindeverwaltung nach!

1. Consignes de sécurité

- Portez impérativement des gants de protection lorsque vous travaillez avec le chevalet et portez également l'équipement de protection nécessaire pour scier! Veuillez également respecter les consignes de sécurité applicables à l'utilisation d'une tronçonneuse!
- Veillez à ne pas vous blesser sur les arêtes vives ou les coins acérés.
- Placez le chevalet pour tronçonneuse sur une surface plane et antidérapante.
- Évitez absolument de surcharger le chevalet pour tronçonneuse (max. 150 kg, Ø 250-300 mm).
- Le bois à scier doit toujours être bien placé sur le chevalet pour tronçonneuse.
- Le bois à scier ne doit pas dépasser du chevalet d'une façon risquant d'entraîner le basculement du bois.
- Vérifiez avant chaque utilisation si toutes les vis sont correctement placées et bien serrées.

2. Description du produit

- A. 2 x pied A
- B. 2 x pied B
- C. 2 x pied C
- D. 2 x entretoise D
- E. 2 x entretoise E
- F. 3 vis M8x14 + 3 écrous M8 autobloquants
- G. 2 vis M6x28 + 2 écrous M6
- H. 8 x vis M6x16 + 8 écrous M6
- I. 3 vis M6x16 + 3 rondelles M6 + 3 écrous M6
- J. Étrier de sécurité

3. Montage

Voir la description des schémas. Les écrous G et H doivent être fermement vissés. Les écrous autobloquants F et I doivent être serrés suffisamment pour permettre encore le réglage et le repliage du chevalet pour tronçonneuse.

4. Utilisation

Attention: utilisez le chevalet pour tronçonneuse uniquement sur un support plan. Les étriers de sécurité doivent être correctement placés dans les crans d'arrêt avant l'utilisation. On peut utiliser le chevalet pour tronçonneuse avec 3 réglages de hauteur différents. Le réglage de la hauteur se fait par l'étrier de sécurité (J) qui doit toujours être placé à la même hauteur des deux côtés.

Le chevalet pour tronçonneuse peut être replié après le travail. Il se range ainsi sans encombrer. Lorsque vous le repliez, veillez à ce que vos doigts ou d'autres parties du corps ne se retrouvent pas coincés dans les charnières.

5. Commande de pièces de rechange

Pour les commandes de pièces de rechange, veuillez indiquer les références suivantes:

- Type article
- Référence de l'article
- N° d'identification de l'article
- N° de pièce de rechange de la pièce requise

Vous trouverez les prix et informations actuelles à l'adresse www.isc-gmbh.info

6. Mise au rebut et recyclage

L'article se trouve dans un emballage permettant d'éviter les dommages dus au transport. Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ultérieurement ou être réintroduit dans le circuit des matières premières.

L'article et ses accessoires sont en matériaux divers, comme par ex. des métaux et matières plastiques. Éliminez les composants défectueux dans les systèmes d'élimination des déchets spéciaux. Renseignez-vous dans un commerce spécialisé ou auprès de l'administration de votre commune !

CZ

1. Bezpečnostní pokyny

- Při práci s podstavcem k řetězové pile vždy bezpodmínečně noste ochranné rukavice a ochranné vybavení nutné pro práci s pilou! K tomu dodržujte také bezpečnostní pokyny pro řetězové pily!
- Dbejte na to, abyste se neporanili o ostré hrany nebo rohy.
- Podstavec postavte na rovný, nekluzký podklad.
- Bezpodmínečně se vyhněte přetížení podstavce (max. 150 kg, Ø 250-300 mm).
- Řezané dřevo musí vždy na podstavci bezpečně ležet.
- Řezané dřevo smí z podstavce přechnívat pouze tak dalece, aby nebylo možné jeho převrácení.
- Před každým použitím zkontrolujte pevnost a správnou polohu všech šroubů.

2. Popis zařízení

- A. 2 x noha A
- B. 2 x noha B
- C. 2 x noha C
- D. 2 x příčná výztuha D
- E. 2 x příčná výztuha E
- F. 3 x M8x14 šroub + 3 x M8 samosvorná matice
- G. 2 x M6x28 šroub + 2 x M6 matice
- H. 8 x M6x12 šroub + 8 x M6 matice
- I. 3 x M6x12 šroub + 3 x M6 podložka + 3x M6 matice
- J. Bezpečnostní výztuha

3. Montáž

Viz popis k obrázkům. Matice G a H musí být pevně namontovány. Samosvorné matice F a I musí být utaženy tak pevně, aby bylo přestavění/složení podstavce ještě možné.

4. Obsluha

Pozor: používejte podstavec k řetězové pile pouze na rovném podkladu. Bezpečnostní výztuhy musí být před použitím pevně zasunuty. Podstavec k řetězové pile může být používán ve 3 různých výškových nastaveních.

Nastavení výšky se provádí pomocí bezpečnostních výztuh (J), které musí být na obou stranách zasunuty ve stejné výšce.

Podstavec k řetězové pile je možné skladovat ve složeném stavu. Při skládání dbejte na to, aby se mezi klouby nedostaly Vaše prsty nebo jiné části těla.

5. Objednání náhradních dílů

Při objednávce náhradních dílů je třeba uvést následující údaje:

- Typ přístroje
 - Číslo artiklu přístroje
 - Identifikační číslo přístroje
 - Číslo požadovaného náhradního dílu
- Aktuální ceny a informace naleznete na www.isc-gmbh.info

6. Likvidace a recyklace

Příslušenství je uloženo v balení, aby bylo zabráněno poškození při přepravě. Toto balení je možno dále recyklovat. Příslušenství je vyrobeno z rozdílných materiálů, jako např. kov a plasty. Defektní součástky odevzdejte k likvidaci zvláštních odpadů do sběrného dvora.

Ⓧ

Der Nachdruck oder sonstige Vervielfältigung von Dokumentation und Begleitpapieren der Produkte, auch auszugsweise ist nur mit ausdrücklicher Zustimmung der ISC GmbH zulässig.

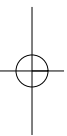
Ⓧ

La réimpression ou toute autre reproduction de la documentation et des documents d'accompagnement des produits, même incomplète, n'est autorisée qu'avec l'accord exprès de l'entreprise ISC GmbH.

Ⓧ

Dotisk nebo jiné rozmnožování dokumentace a průvodních dokumentů výrobků, také pouze výňatků, je přípustné výhradně se souhlasem firmy ISC GmbH.

- Ⓧ Technische Änderungen vorbehalten
- Ⓧ Sous réserve de modifications
- Ⓧ Technické změny vyhrazeny



EH 10/2010 (01)

